

NEUCHÂTEL TOURIST CARD WEBAPP



2025

Infos & guide utilisateur
Infos & Benutzerhandbuch
Infos & user guide

FR

La **NEUCHÂTEL TOURIST CARD (NTC)** est la carte d'hôte de notre région offerte aux hôtes séjournant au moins une nuit dans un hébergement hôtelier ou parahôtelier du canton de Neuchâtel. Valable pendant toute la durée de votre séjour, la NTC est accessible sur une WebApp dont l'accès est envoyé par votre hôte. Elle offre les loisirs (explication ci-dessous) et les transports (explication au dos).

DE

Die **Neuenburg Tourist Card (NTC)** ist die Gästekarte unserer Region. Eine NTC erhält jeder Gast, der mindestens eine Nacht in einem Hotel oder in einer anderen Unterkunft im Kanton Neuenburg verbringt. Die NTC ist während Ihres gesamten Aufenthalts gültig und kann über eine WebApp abgerufen werden. Die Zugangsdaten erhalten Sie von Ihrem Gastgeber. Die NTC kann für Freizeitangebote (Erläuterung unten) sowie ÖV (Erläuterung auf der Rückseite) eingesetzt werden.

EN

The **NEUCHÂTEL TOURIST CARD (NTC)** is our region's guest card available to guests staying for at least one night in a hotel or other holiday accommodation in the canton of Neuchâtel. The NTC is valid throughout your stay and you can access it via a web app - your accommodation provider will send you the access details. It offers access to a range of leisure activities (see below) and transport services (see overleaf).

Comment fonctionne la NTC Loisirs?

Pour bénéficier des loisirs, présenter le QR code - reçu à la suite de votre réservation d'hébergement - à l'entrée des activités citées sur ce dépliant. Une entrée offerte par personne et par activité.



1 Une fois votre hébergement confirmé et quelques jours avant votre venue, vous recevez un e-mail séparé de Tourisme neuchâtelois appelé «Neuchâtel Tourist Card».

2 Cliquez sur «Voir ma NTC» dans l'e-mail pour accéder à la WebApp où le QR code est déjà présent; si vous ne souhaitez pas utiliser la WebApp ou n'avez pas de connexion internet, imprimez à l'avance le pdf joint à l'e-mail avec le QR code.

3 Présentez le QR code aux activités; le QR code est valable pour toutes les personnes de la réservation. Il peut être copié ou des captures d'écran de votre WebApp peuvent être effectuées.

! Important: pour utiliser la WebApp, une connexion internet active en Suisse est nécessaire.

So funktioniert die NTC - Freizeit

Um Freizeitangebote zu nutzen, zeigen Sie jeweils zu Beginn der auf diesem Flyer aufgeführten Aktivitäten den QR-Code vor, den Sie nach der Buchung Ihrer Unterkunft erhalten haben. Ein Eintritt pro Person und Aktivität ist kostenlos.



1 Nachdem die Buchung Ihrer Unterkunft bestätigt ist, erhalten Sie von Neuenburg Tourismus einige Tage vor Ihrer Ankunft ein separates E-Mail mit dem Betreff «Neuenburg Tourist Card».

2 Greifen Sie über die Schaltfläche «Zu Meine NTC» im E-Mail auf die WebApp zu, wo der QR-Code bereitsteht. Wenn Sie die WebApp nicht verwenden möchten oder keine Internetverbindung haben, drucken Sie das PDF im E-Mail-Anhang mit dem QR-Code aus.

3 Weisen Sie den QR-Code zu Beginn der Aktivitäten vor. Er ist für alle Personen Ihrer Buchung gültig. Sie können ihn kopieren oder Screenshots von Ihrer WebApp machen.

! Wichtiger Hinweis: Für die Verwendung der WebApp wird eine in der Schweiz aktive Internetverbindung benötigt.

How does NTC - Activities work?

To take advantage of the leisure activities on offer, show the QR code - which is provided when you book your accommodation - at the entrance to the activities listed in this leaflet. The NTC offers one admission per person and per activity.



1 Once you have booked your accommodation, you will receive a separate e-mail from Neuchâtel Tourism with the subject «Neuchâtel Tourist Card» a few days before you are due to arrive.

2 In the e-mail, click «Go to my NTC» to access the web app, where you will find the QR code. If you would prefer not to use the web app or you don't have an internet connection, please print out the QR code in the PDF attached to the e-mail before you travel.

3 Show the QR code at your chosen activities. The QR code is valid for everyone on your booking. You can copy it or take screenshots of it from the web app.

! Please note: You will need access to the internet in Switzerland to use the web app.

